

ABONNEMENT

Par année... \$5.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre m... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.10
Trois fois par semaine... 0.10
Une fois la semaine... 0.10

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 27 Juillet 1886
CE QUE PENSE LE GLOBE

Nous avons fortement stigmatisé la conduite des personnages fanatiques qui ont cru convenable, vendredi soir, de mêler aux réjouissances du retour des volontaires d'Ottawa le spectacle ignoble de la pendaison de Riel.

Voici comment le Globe apprécie, à son tour, les mêmes faits, qui s'étaient successivement répétés à Winnipeg et à Toronto, avant de se produire dans la capitale :

LA COLONISATION

Sous ce titre, la Bourse Lyonnaise, journal financier français, a récemment publié une série d'articles dont l'élevation de vues et la justesse d'appréciation n'ont dû échapper à personne, en France surtout où la ruine agricole et l'aménie sociale accomplissent, à l'heure qu'il est, des progrès et des ravages terribles.

A notre époque, d'ailleurs, de lutte rageuse dans tout le domaine de l'industrie ; dans notre temps où une ambition malsaine, un orgueil déplacé, une lâche peur des rudes travaux des champs enlèvent tant d'ouvriers à la culture du sol, pour les chasser vers les grands centres commerciaux et industriels, les astreindre là, dans un milieu délétère, aux opérations mécaniques de la usine et de la fabrique, appauvrissant ainsi l'agriculture et rendant ingrate et insuffisante la rémunération du travail dans toutes ses autres applications ; sous les circonstances d'aujourd'hui, enfin, chaque pays peut, croyons-nous, faire son profit de enseignements que vient de donner à la France la Bourse Lyonnaise.

Pour notre part, nous leur empruntons avec plaisir les lignes suivantes que tous, les gouvernants comme ceux qu'ils dirigent, peuvent méditer avec fruit :

"On ne fonde rien de bon et de durable, dit La Bourse Lyonnaise, qu'avec les mœurs assises sur l'idée religieuse," et à l'appui de cette vérité elle cite le Canada où nos pères ont essayé des populations saines et viriles.

"La situation économique de la France est loin d'être brillante, comme chacun le sait. Les deux grandes sources de la richesse publique sont atteintes : l'agriculture et l'industrie, et par suite le commerce qui vit des produits de l'une et de l'autre. La production de la soie qui enrichissait plusieurs départements est réduite, la garantie

a disparu, les céréales soutiennent difficilement la concurrence étrangère, et dans ces derniers temps le phylloxera a amoncelé bien des ruines.

En ce qui concerne l'industrie, s'agit-il d'un mal accidentel, d'une crise passagère ? Nous ne le pensons pas. Autrefois, chaque industrie était localisée et formait le monopole à peu près exclusif d'une région, comme la soierie à Lyon. Le travail était assuré, presque régulier et normal. Aujourd'hui, il n'en est plus ainsi : les diverses industries se sont implantées un peu partout, et les pays qui étaient en partie nos tributaires nous échappent. D'autre part, la substitution des machines à la main-d'œuvre

personnelle est venue aggraver le mal, de sorte que la production excède maintenant la consommation. De là des arrêts de travail qui engendrent bien des souffrances dans la classe ouvrière. Et malheureusement l'industrie fascine les populations des campagnes ; on se jette dans les grands centres, attiré par l'apparence d'un bien-être qui n'existe pas.

Un des remèdes les plus efficaces à ce fâcheux état de choses, ne craignons pas de le proclamer hautement, c'est la colonisation.

Nos possessions du Nord de l'Afrique, à quelques heures de la mère-patrie, nous offrent des contrées assez vastes pour recevoir le trop plein de notre population ; c'est vers elles qu'il faut diriger le courant d'émigration qui encombre les grandes villes.

La vie des champs est infiniment plus saine et plus morale que la vie toute faite de besoins factices des grandes villes. Quoi de meilleur, en effet, que le travail calme et régulier qui n'est pas surmené par une ambition malsaine ? Ici, la terre n'est pas ingrate à qui lui donne ses soins et la cultive avec amour. Ici, l'obstacle à l'accroissement de la population n'a plus sa raison d'être. On ne se coudoie plus. Il n'y a pas cette âpre lutte pour l'existence qui fait des faibles les victimes des forts ; le vice qui fermente dans les grandes agglomérations ne peut plus faire son œuvre de destruction.

A la campagne, quand on a de grandes exploitations, comme c'est partout le cas dans ce pays, les familles nombreuses sont la richesse. Que de malheureux dans nos départements voisins de l'Est et du Centre ne demanderaient pas mieux que d'échanger leur condition précaire et besogneuse contre une existence plus large si on leur en facilitait les moyens. Telle devrait être la tâche d'une société de colonisation. Nous indiquerions une autre fois les moyens sûrs et consacrés par l'expérience pour favoriser l'émigration.

Le choix des colons a une importance capitale. Il serait oiseux d'insister sur ce point. Moralité et travail, voilà quelle doit être notre devise. Nos colonies n'ont rien à gagner à devenir le réceptacle des parasites de toutes conditions, déclassés ou politiciens. Ça été la plaie de l'Algérie, Dieu veuille que ce ne soit pas aussi celle de la Tunisie. On ne fonde rien de bon et de durable qu'avec les bonnes mœurs assises sur l'idée religieuse.

En Algérie, parmi les travailleurs, les Mahométans tiennent le premier rang, pourquoi ? Parce qu'ils ont apporté avec eux leurs traditions, leur foi, leur esprit de famille. Les vrais travailleurs ne se recrutent pas sur le pavé des villes. Ce qu'il faut dans un pays nouveau comme celui-ci, ce sont des familles honnêtes et laborieuses tirées de la campagne.

Voyez parmi nos anciennes possessions perdues, le Canada. Est-il une terre plus française, où les traditions de la mère-patrie soient restées plus vivaces ? A quoi cela tient-il ? A ce que nos pères ont essayé des populations saines et viriles. Faisons comme eux. Le Français se fait aimer dans tous les pays à cause de son caractère franc, ouvert et généreux. L'extension de l'influence française sera l'œuvre de la colonisation.

Les membres de la Presse Associée de la province de Québec vont faire leur excursion annuelle pour 1885 dans le cours du mois d'août. Le voyage se fera vers la Gaspésie, en chemin de fer par l'Intercolonial jusqu'à Dalhousie, et de ce dernier endroit par bateau jusqu'à Percé. On évalue toutes les dépenses à encourir par chaque excursionniste de \$11 à \$14. Le départ aura lieu de Québec le vendredi, 21 août, et on sera de retour le 25 à 7.40 p. m.

LES FAITS DU JOUR

Tous les journaux anglais rendent un beau tribut d'éloges à la mémoire du général Grant.

On vient d'arrêter à St Pétersbourg trois chefs éminents du Nihilisme russe.

M. T. H. Dows, de Bridgeport, Connecticut, le nouveau consul américain, est arrivé à Québec avant-hier soir.

Il y a actuellement quatre sièges vacants au Sénat. Deux sièges appartenant à la province de Québec et deux à celle d'Ontario.

Les Zouaves Pontificaux de Montréal se proposent d'offrir un banquet à leurs frères d'armes les majors Hughes et Larocque, du 65e bataillon.

Le ministre de la justice a commué la sentence de Thérault qui avait été condamné à être exécuté au mois d'août pour le meurtre d'un de ses enfants.

Grant était de descendance écossaise du côté paternel et d'origine française (huguenote) du côté de sa mère qui était une Delano ; le nom était originalement écrit De la Noye ou De la Noy.

M. le Dr. H. Hudon, maire de Fraserville, vient d'être nommé membre de l'Association d'Hydrologie et de Climatologie de Biaritz, France, avec le titre honorifique de correspondant officiel.

Le 9e Voltigeurs de Québec a été licencié aujourd'hui. Il y a eu d'abord revue au manège, puis grande parade sur l'Esplanade, après quoi les armes et accoutrements ont été déposés à l'arsenal.

Les organes officiels de la cour, à Londres, démentent la nouvelle que le mariage de la princesse Béatrice avec le prince de Battenberg aurait causé un refroidissement entre les cours de Londres et de Berlin.

On organise à Sherbrooke une démonstration en l'honneur du Ministre de l'agriculture, M. J. H. Pope. Les journaux de l'endroit disent que l'hon. ministre jouit d'une grande popularité dans son district.

La Minerve dit : M. et madame Aimé Gélinas s'embarquent aujourd'hui à bord du Miramichi pour un voyage dans le golfe, qu'ils doivent continuer jusqu'à l'île du Prince-Edouard. M. Gélinas décrit pour la Minerve les avantages de cette partie du pays qui n'est pas suffisamment connue du public voyageur.

Les membres de la Presse Associée de la province de Québec vont faire leur excursion annuelle pour 1885 dans le cours du mois d'août. Le voyage se fera vers la Gaspésie, en chemin de fer par l'Intercolonial jusqu'à Dalhousie, et de ce dernier endroit par bateau jusqu'à Percé. On évalue toutes les dépenses à encourir par chaque excursionniste de \$11 à \$14. Le départ aura lieu de Québec le vendredi, 21 août, et on sera de retour le 25 à 7.40 p. m.

La Minerve annonce que l'honorable M. Lacoste est arrivé avec sa fille après un superbe voyage en Europe qu'il a poussé jusqu'à Rome. Le but principal de son voyage était de plaider la cause assez célèbre de Five-Lille au Conseil Privé. On sait qu'il a obtenu jugement en sa faveur.

La presse d'Ontario doit faire cette année son excursion à Boston, New-York et aux chutes du Niagara. Elle visitera aussi les fameuses Montagnes Blanches et reviendra de New-York par la superbe voie de l'Hadson. On compte que ce voyage offrira un intérêt exceptionnel. Tous les journalistes de Québec sont invités à prendre part à l'excursion.

DECES

Hier au matin, à l'âge de trois mois, Louis-Joseph, enfant de M. Joseph Patry. Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui à 3 heures.

DEMANDE

On a besoin, dans le Canton Aldfield, de deux maîtresses d'école enseignant le français et l'anglais. S'adresser à M. C. V. Casault, secrétaire-trésorier, Bureau de Poste Hulversen, Canton Aldfield, Pontiac.

PERDUE

Une montre en argent pour dame, du No. 82 rue Water en remontant la rue Dalhousie jusqu'au coin de la rue George. La personne qui la trouvera aura la bonté de la remettre au No. ci-haut mentionné.

CHIEN PERDU

Perdu ou volé au No. 552 rue Sussex, un petit chien Fox Terrier portant le nom de "Major." Une récompense généreuse sera accordée à celui qui le rapportera à son propriétaire. Au cas où on ne le rapporterait pas immédiatement, l'affaire sera confiée à la police et l'issue ne s'en fera pas attendre. J. M. FELDMAN

ON DEMANDE

Deux cuisiniers pour une barge et un remorqueur. S'adresser chez S. T. Easton, No. 185, Bassin du Canal.

\$10,000.00

MARCHANDISES DE GOUT

Articles de Modes A VENDRE DE SUITE

A VEZ-VOUS besoin d'un CHAPEAU à moitié prix ? VENEZ NOUS VOIR

A VEZ-VOUS besoin de riches PLUMES et d'élégants FLEURS ? VENEZ NOUS VOIR.

A VEZ-VOUS besoin de nouvelles DANTELLES et de FICHUS ? VENEZ ENCORE NOUS VOIR.

A. Woodcock Magasin Spécial de Modes, 39, RUE SPARKS.

Dhe A. McDONALD Ci-devant de la maison Beckett & McDonald, a certainement

L'assortiment le plus complet et des mieux choisis

D'ARTICLES DE MODES Prix modérés, vu que ce stock a été acheté pour argent comptant.

521 RUE SUSSEX.

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie., NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR

UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ

Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 1a.

G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1881 1 an



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

ON recevra à ce Bureau, jusqu'à SAMEDI, le 25 Juillet prochain, des soumissions cachetées, adressées au sousigné et portant la suscription "Soumission pour Solives en fer laminé et Poutres en plaques d'acier, pour le Nouvel Edifice des Ministères, rue Wellington, Ottawa, Canada. On pourra voir les dessins et le devis au Ministère des Travaux Publics, Lundi, le 6me jour de Juillet et les jours suivants. Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour un montant égal à cinq pour cent du total de la soumission. Ce chèque sera confié au soumissionnaire refusé de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre. A. GOEEL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 2 Juillet 1885

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit : Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAAVE DAZE, Propriétaire. 1 an.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.— Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884 1 an

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux HENRIETTE contre les hémorrhoides. Guérison certaine, remède général, en usage États-Unis et dans le Paléarctique. HENRIETTES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Si vous craignez de devenir complotif à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilles de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement dénuée d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vend tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeures privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q. 9 oct 1885

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

Macdougall, Macdougall & Bellcour AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

AVIS

Toutes personnes désirant transférer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mutuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No. 28 rue Rideau, ou on leur fournira tous les renseignements voulus. Tels transferts s'accomplissent sans frais extras.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjuge le monde, éblouissant tous les yeux.

PERDU

Vendredi soir, dans les environs du No. 276, rue Clarence, un petit chien (Fox Terrier) tout blanc et à queue courte. Toute personne qui le remettra ou fournira des informations à son sujet au numéro susdit recevra \$5 de récompense, et on poursuivra quoiqu'on le gardera en sa possession après le présent avis.

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

Superbes Prairies à Blé et Terres à l'usage des Agriculteurs dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE LA FERME. Élevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie. Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Débitures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sousigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., doivent être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire, 13 mars 1885—la

MILLE-ILES, RIVIERE ST. LAURENT. LA VENIE à l'encre des baux pour vingt ans de certaines ILES formant partie du groupe sus-mentionné, quelques-unes d'entre elles situées au Coude Kiddler, d'autres à l'endroit surnommé les Raft Narrows, d'autres enfin se trouvant dans le groupe du lac Fleet, aura lieu au Palais de Justice, à Brockville, à 2 hrs. p. m. mercredi, le 5 août prochain.

Une carte, indiquant les Iles dont il est ici question, peut être examinée et les conditions du loyer peuvent être connues à n'importe quel temps durant les heures de bureau, d'aujourd'hui au jour de la vente, en s'adressant au bureau des Officiers de la Douane à Gananoque ou Brockville, ou à ce département.

L. VANKOUGHNET, Député du Surintendant Général du Département des Sauvages, Ottawa 16 Juillet 1885

DIPHThERINE ou ANTI-DIPHThERIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHThERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIE, P. Q. Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 29 juillet 1884

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

Cures Étonnantes PLUS DE CALVITIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser. Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest), Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir eu trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner ce témoignage de reconnaissance. Je suis enjoint à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR COLETTE, Cultivateur.

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valeria.

Votre tout dévoué, G. A. GIROUARD, ex-député de Kent, Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que j'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUÏE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdais tous mes cheveux du sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car j'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'avoir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valeria.

L. P. CHAMPAGNE, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Laviolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'aide de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAHE, En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 111 P. O., Montréal.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises—Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix.

Verreries, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché; et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE. Recommandées contre la toux, les affections bilieuses, le torpéur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont d'une recommandation comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies dites haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou de personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

E. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1883

FETES! FETES! FETES! MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHFRCHÉS-CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brison, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartrouse, Kummel, Benedictine, Caracac, Morasko, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fûtes et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY, Propriétaire, Ottawa, 5 Déc. 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE, 253 RUE NICHOLA

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hôtel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau.—Encouragement des rues Rideau et Sussex, Block d'Essex, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

J. L. N. QUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hall

45 Rue MURRAY, Ottawa

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastix

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince Édouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve.

Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusements les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palais laissent Montréal les lundis, mercredis et vendredis pour Halifax, et les mardis, jeudis et samedis pour St. Jean, N. B., sans interruption.

Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation de Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

D'élégants chars palais grésés de buffets et de chars-tabagies circulent sur toute la ligne.

Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que les taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 26 Mai 1885

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation de tous les professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Il est d'usage de l'administrer à l'Université Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les États-Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, E. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1883

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et le guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouches.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE,

Rue SUSSEX, et coin de la rue DUKE, CHAUDIÈRES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P. Q. McDOUGALL & CUZNER 31 octobre 1883.

TAPIS, TAPIS etc.

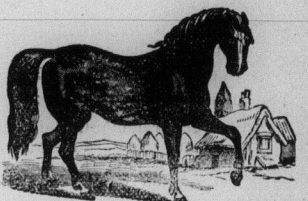
MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Prelards, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte,

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 118 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.



Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES

Chevaux

AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON.

Voies des rues Dalhousie et Saint-Patrick. Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, se trouvent chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GODDARD & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRÈRE, rue Queen, ouest.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

Table with columns: TRAINS DES HRS., Direct, Express local, Express local, Express du soir.

Laisse Ottawa... Arr. à Montréal... Laisse Montréal... Arrive à Ottawa...

O'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

Arr. à Toronto à 10.00 pm

du soir quitte Ottawa à 11.05 pm

Arr. à Toronto à 8.45 am

du jour quitte Toronto à 9.20 am

Arr. à Ottawa à 6.07 pm

du soir quitte Toronto à 7.00 pm

Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour.—Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Ulster and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

FETES!

L'AMO

Et qu'on monterait avec le peu l'eau les rent sur l'vit encore

—Mon allons moi

—Non, —Eh q gerais-tu

—Non, L'eau v qu'il était

—Pren va is t'aide moi, tu mes épaul me...

—Penhor pleurant, compris.

—Jama —Dépéc fant. En t dureras un peut-être l ma chère l que tu soi Dis-lui qu père.

—Penhor obéit, et d l'eau passa

—Penhor, cœur par fant. Qua ceinture, Raoul, apr sa poitrine

—Grim mettras tes les et tu te

—O mè —Dépéc peut-être c tera. En t ment sur tant de plu sera bien...

—mon fils, toi de ton Elle ne l l'eau couv

—An-dess resta plus petit Raou be azurée rant.

—Or, la V juste en ce la plus h abandonna gée pour

—Elle empo des avec e vol, elle ap du petit R be bleue

—Cet er elle, je ven

—Et en el deux chev ven aisém était londr tier corps, s

—Vierge fut tes ses offi les deux m laché, le fi fleurs, elle fant, et app plus du pç hor, sa mè ses doigts

—doigts mou chait à la

—Oh! d joyeuse à de coeurs, trinité sur

—Et dans étoilée, elle mère

FEUILLETON

L'AMOUR QUI SAUVE

(Suite et fin)

Et quand l'eau vint à eux, ils montèrent au premier étage, avec le petit Raoul; et quand l'eau les y suivit, ils grimperent sur le toit. L'eau les y suivit encore.

— Mon mars, dit Penhor, nous allons mourir ensemble.

— Non, répondit Amel.

— Eh quoi! s'écria-t-elle, songerai-je à nous abandonner?

— Non, dit encore le pasteur. L'eau venait, il ajouta, debout qu'il était sur l'arête du toit.

— Prends notre petit Raoul, je vais t'aider à grimper le long de moi, tu mettras tes pieds sur mes épaules et tu te tiendras ferme.

— Jamais! dit-elle.

— Dépêche-toi, c'est pour l'enfant. En te soutenant sur moi, tu dureras un instant de plus, et peut-être l'eau s'arrêtera. Adieu ma chère femme; si je meurs et que tu sois sauvée, ce sera bien. Dis-lui qu'il se souvienne de son père.

Penhor ne résista plus; elle obéit, et dès qu'elle fut montée l'eau passa sur la tête d'Amel.

Penhor, pleurant tout son cœur par ses yeux, tenait l'enfant. Quand l'eau toucha sa ceinture, elle éleva le petit Raoul, après l'avoir pressé contre sa poitrine, et lui dit:

— Grimpe le long de moi, tu mettras tes pieds sur mes épaules et tu te tiendras ferme.

— O mère! fit l'enfant.

— Dépêche-toi, je le veux; peut-être que l'eau enfin s'arrêtera. En te soutenant un moment sur moi, tu dureras un instant de plus, et si tu es sauvée, ce sera bien... Adieu, chéri de moi, mon fils, mon cœur, souviens-toi de ton père et de ta mère...

Elle ne parla plus, parce que l'eau couvrit sa bouche.

Au-dessus des vagues, il ne resta plus que la tête blonde du petit Raoul et un pli de sa robe azurée qui flottait au courant.

Or, la Vierge de Saint-Vincent juste en ce moment, sortait par la plus haute fenêtre de l'église, abandonnant sa niche submergée pour se réfugier au ciel. Elle emportait toutes ses offrandes avec elle. En prenant son vol, elle aperçut la tête blonde du petit Raoul et le pli de sa robe bleue. La Vierge s'arrêta.

— Cet enfant est à moi, dit-elle, je le veux l'emporter aussi.

Et, en effet, elle le prit pas ses doux cheveux, croyant le soulever aisément; mais l'enfant était lourd, lourd pour un si petit corps, si lourd que la sainte Vierge fut obligée de lâcher toutes ses offrandes et d'y mettre les deux mains. Quand elle eut lâché, le lin, les tissus et les fleurs, elle put enfin lever l'enfant, et après elle ne s'étonna plus du poids qu'il pesait. Penhor, sa mère, s'attachait à lui de ses doigts mourants, et de ses doigts mourants, le père s'attachait à la mère.

— Oh! dit la Vierge émue et joyeuse à la vue de cette grappe de cœurs, j'ai trouvé la sainte trinité sur la terre...

Et dans un pan de sa robe étoilée, elle mit le père avec la mère, la mère avec l'enfant, trois amours dans un seul amour, qui a nom la famille.

On raconte cette histoire aux vieillards, entre Cancale et le Mont-Saint-Michel.

PAUL FEVAL

Les vrais amis sont toujours là. Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que les joncs de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle, ch. H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House." Verres de montres 10 et 15 cts. Réparations faites avec soin à des prix modérés.

MANUFACTURE DE CIGARES "RIVALS" ET "BEE"

8 ET 10 RUE YORK.

Nous sommes allés, hier, faire une visite à l'établissement de M. Louis Fortier.

Le premier étage contient deux spacieux entrepôts, dont l'un est destiné aux cigares et l'autre au tabac non manufacturé; cette partie de l'édifice contient, en outre, le bureau et la chambre d'expédition.

Au second étage, nous passons successivement par la manufacture proprement dite, la chambre de préparation du tabac, et la chambre d'emballage.

Le troisième étage est occupé par le séchoir, mais avant peu sera soumis à des améliorations qui en feront une partie de la manufacture.

Tout est activé dans l'établissement. M. Fortier emploie actuellement 45 à 50 mains et ayant peu ce nombre sera augmenté.

Espérons que le public saura reconnaître les sacrifices que M. Fortier s'est imposés pour doter la capitale d'un établissement qui lui fait honneur à tous égards.

LA PRINCESSE BEATICE ET L'ALLEMAGNE.

Les rumeurs tendant à dire que le mariage du prince Battenberg avec la princesse Béatrice, n'était pas bien vu à la cour d'Allemagne, viennent d'être confirmées d'une façon officielle. La liste des invités au mariage vient d'être publiée et on n'y voit pas le nom d'aucun des membres de la famille royale de Prusse. La fille aînée de la reine Victoria qui est la femme du prince Impérial d'Allemagne n'a pas été invitée.

La princesse de Galles et le duc et la duchesse d'Edimbourg ne sont descendus dans l'île de Wight que pour la célébration du mariage et ils sont retournés de suite à bord de leur yacht qui est parti au milieu de la nuit.

LAMARTINE ET VICTOR HUGO.

M. Henri de Pène, dans le Gaulois, s'indigne de l'odieuse mascarade des funérailles de Victor Hugo. Il appelle cela une "fête des fous".

De cette scandaleuse "fête des fous" M. de Pène rapproche ce qui se passa pour Lamartine. Il y a seize ans que Lamartine dort oublié dans le cimetière de Saint-Point.

Mais comme cette mort de Victor Hugo, affublée d'insanités, drapée d'oripeaux, dont les plus dégagent une contagion plus mortelle que la peste et le choléra est venue tout à coup le ressusciter depuis huit jours!

J'ai vu Lamartine étendu sur sa couche dernière, dans cette petite maison de Passy, ermite offert à sa vieillesse délabrée comme celle de Job, par la ville de Paris, qu'il avait préservée, un jour, des fureurs du drapeau rouge.

Il tenait, entre ses doigts glacés, une petite croix de bois noir. Depuis quelques années, cette croix ne le quittait plus. Il l'avait toujours dans sa poche, et c'était elle qui lui donnait le courage de gravir jusqu'au bout son Calvaire.

Il s'était confessé à l'abbé Duquerry, celui-là même que fusillèrent, entre autres martyrs, des assassins dont quelques-uns seront peut-être en belle place derrière le cercueil de Victor Hugo.

Le contraste est éloquent, dit l'Univers. Et il faut avouer que la petite croix de bois noir gardera mieux la gloire de Lamartine que la laïcisation du Panthéon ne gardera celle de Victor Hugo, devenu Voltaire.

AVIS

Toutes les annonces coûtant une piastre et moins se paient comptant. Avis aux intéressés.

"J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houblon", j'en ai consommé deux bouteilles! Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houblon à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon. J'ai souffert de rhumatisme inflammatoire pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du Bien!!!

Jusqu'au moment où j'ai pris deux bouteilles de vos Amers de Houblon, et à ma grande surprise je suis assis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès avec ce puissant et efficace remède: Quiconque! serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut se procurer en s'adressant à moi, E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de Bien!

Que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et présent incapable de marcher. Maintenant je Gagne des forces, et De l'empoupoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toulle verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons."

KIDNEY-WORT

Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des ROGNONS? Des Affections du Foie Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS. Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la jaunisse, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes. CECI EST BIEN DEMONTRÉ. IL GUÉRIT, INFALLIBLEMENT LA CONSTIPATION, LES HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME. En faisant fonctionner librement tous les organes, PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant un système de vigueur normale pour classer la maladie. DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS. Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

REMEDE, INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, LES HÉMORRHOÏDES et les MALADIES DU SANG. Les Médecins reconnaissent son efficacité. "Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage." Dr. P. C. Bailou, Montevideo, Vt. "On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort." Dr. R. N. Clark, So. Hero, Vt. "Le Kidney Wort" a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans." Dr. C. M. Sumner, Sun Hill, Ga. DANS DES MILLIERS DE CAS il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas. Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le foie de toutes maladies et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses. Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt.

KIDNEY-WORT

CLUB HOUSE Ancien Poste de P. O'NEARA 20 22 ET 24, RUE GEORGE Cet a maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs vins, liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants. Tous les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et satisfaisant, en sorte que les acheteurs ont le choix désiré. G. MURPHY, No 538 rue Sussex, Ottawa, 12 mai 1885-1a

Dr ALFRED SAVARD BUREAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost Ottawa, 15 mai

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES - DU -

"CANADA" ET DU "Courrier et Hall" 524 RUE SUSSEX OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes les D'IMPRESSIONS TELLES QUE: Livres, Têtes de comités, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparaisons, Subpœnas, Affidavits, Oppositions, Vot, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente De Saisie, De Vente

POUR LES SEPTRESORIERES Listes d'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'Electeurs

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS

ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le PAPIER et les CIGARES de GICQUEL

Pharmacien de 1<sup>re</sup> Classe, à Paris. Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents. L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complètement à leur retour.

Dépôt à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. — à Québec, chez MM. le D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>, 314, rue Saint-Jean. ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

PILULES PURGATIVES EXTRAIT D'ELIXIR TONIQUE ANTI-CHEUREUX de D<sup>r</sup> GUILLÉ Préparé par PAUL GAGE, Ph<sup>o</sup>, seul Propriétaire, 9, r. de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'action de l'ELIXIR GUILLÉ est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est tonique en même temps que rafraîchissant; il aide et corrige toutes les secousses et donne de la force. Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'ELIXIR GUILLÉ était d'une efficacité incontestable contre toutes les FIEVRES EPIDEMIQUES, DYSSENTERIES, CHOLÉRA, AFFECTIONS GOUTTEUSES, et en général comme DÉPURATIF dans toutes les MALADIES CONGESTIVES. Les Pilules d'Extrait d'ELIXIR de D<sup>r</sup> GUILLÉ contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques et purgatives de cet Elixir. Elles conviennent surtout à la classe commerciale, à laquelle elles évitent les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps. Dépôt à Québec: D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>, Pharmacien-Chimiste, 314, rue St-Jean.

Médaille d'OR, Paris Sirop QUINA-LAROCHE Ferrugineux

Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

CONTRE ANÉMIE, la CHLOROSE, PAUVRETÉ du SANG, SUITES de COUCHE, MAUVAISES DIGESTIONS.

Spécialistes à Québec: D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>, Pharmacien-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 29 Juin 1885, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, Arr. à Montréal, 8.00 a.m., 4.50 p.m. Arr. à Ottawa, 12.20 p.m., 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Côteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75<sup>me</sup> méridien. D. C. WINSLEY, Gérant.

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.

James B. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 avril 1885

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des charpentes, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont. V. A. - Boite 68. 24 Fév 1883

L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est qu'une chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question "Quel médecin employer?" Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et génitairinaire. SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spertmatroë, Gonorrhée, la Syphilis, la Stricture et l'Impotence, etc., etc. PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

LES GRATIS Tout enverra par la poste un traité précieux du système du Dr Johannesen parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada. HENRY VOGELBER, 49, South Street, New-York. Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannesen d'après l'avis d'un médecin dûment qualifié. Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée frais de poste payés. 68 - 1 an

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserieur, VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSSI— TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR.

M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

HAINES ET FANATISME

A une assemblée des Canadiens-français et des membres de la société St Jean-Baptiste d'Ottawa, tenue hier soir dans le but de protester contre la conduite de quelques mal appris qui ont commis l'inconvenance de mêler à la fête du retour des volontaires des démonstrations ignobles et tout-à-fait déplacées, les résolutions suivantes ont été adoptées :

Proposé par MM. le Dr P. St Jean, Chs. Desjardins, Ant. Champagne, F. R. E. Campeau, Alexis Foisy, Séraphin Champagne, Flavien Rochon et Isidore Côté, secondé par MM. A. Corbeille, J. B. Délorne, Chs. Sabourin, A. Joubarne, J. H. Charlebois, F. Brunet, D. Blanchet, Nap. Leduc, George Bouvillon, H. Filiatrault, J. B. Coursoy, J. Lemieux, G. Gaudet, O. Bérubé, F. Bélanger, E. Côté, E. Soulière, E. B. L. Champagne, E. Bazil, F. Déry, H. Frédéric, E. Vézina, A. Lavigne, O. Primeau, G. Lalonde, P. Pion, H. Boyer, H. Foisy, G. U. Boileau, H. Boileau, F. Berthiaume, S. Desmarais, O. Joli cœur, E. Charlebois, C. Lepage, J. Frédéric, Jos. Dubeau, Jos. Béland, A. H. Valiquette, A. Bérubé, H. Lepage, A. Dazé, Elz. Vézina, F. H. Myrand, Ls. Veilleux, J. C. Taché, P. Robert, Jérémie Fauteux, John Savary, Joseph Lapiere, P. Désilets, F. Jolicœur, Moïse Désilets, O. Jolicœur, H. Beaudry, Pierre Poirier, Thos. Brousseau, Léon David, Nap. Bérichon, Geo. Bérichon, L. A. Trépanner, Chs. Bettez, Magloire Bordelau, H. Léger, P. Boileau, L. A. Pinard, Baptiste Groulx, E. Chateaufort, etc., etc.

Et résolu : — 10.—Que les citoyens d'origine française de cette ville ont été et sont moins indignés de l'ignoble tentative, trois fois répétée, d'arborer, dans la rue Wellington, un mannequin représentant Riel, la corde au cou et pendu ;

Que cet acte de lâcheté a pour auteurs certains personnages fanatiques dont les noms sont parfaitement connus, mais qui trop craintifs pour accomplir eux-mêmes leur devoir, ont préféré diriger dans l'ombre des gens sans responsabilité et soudoyés par eux pour l'occasion ;

Que nonobstant les ordres données par Son Honneur le maire de faire disparaître ces monstruosités, les mêmes perturbateurs de la paix publique les ont fait remettre en place et les y ont gardées jusqu'au moment où des Canadiens français envahirent l'effigie de Riel, qui fut détruite à temps pour éviter un émeute dont les conséquences auraient pu être terribles ;

Que les mêmes fanatiques en nemis de l'ordre ont plus tard, vers onze heures de la nuit, fait confectionner et arborer une nouvelle effigie de Riel que l'on a brûlée en même temps que le mannequin représentant Poundmaker ;

20.—Que cette assemblée croit devoir exonérer de tout blâme et de toute participation la population honnête et paisible des diverses origines, qui ne saurait être tenue responsable de ces actes lâches et déshonorants qui sont généralement condamnés.

30.—Que cette assemblée espère que les insultes de vendredi soir et la scène de désordre qui s'en est suivie ne se répéteront plus à l'avenir, et que leurs auteurs trouveront dans le mépris public le châtiment de leur conduite ;

40.—Que cette assemblée approuve hautement le Président, les officiers et les membres de la société Saint Jean-Baptiste d'Ottawa, qui ont eu la sagesse de laisser à l'entrée de la rue Wellington, à l'approche des décorations injurieuses et indignes mentionnées dans les présentes résolutions.

L'assemblée était composée de 500 personnes et après les remerciements d'usage au Président, il

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juin

fit résolu d'adresser copie des procès-verbaux de la séance à la presse française et anglaise de la ville pour publication, puis la réunion se dispersa.

STANISLAS DRAPEAU, Président. Ottawa, 27 juillet 1885.

TEMOIGNAGE D'ESTIME

Le cottage dans lequel le général Grant est mort ne sera plus jamais habité. M. Drexel, le propriétaire, vient d'en faire présent à la nation pour devenir propriété nationale avec toutes ses dépendances.

La famille a reçu les dépêches de condoléances suivantes :

Washington, D. C., 24 juillet. A madame U. S. Grant,

Sa Majesté la Reine me charge de vous transmettre ses sincères condoléances sur le mort du général Grant.

L'Ambassadeur d'Angleterre.

Londres, 24 juillet.

A madame U. S. Grant,

Acceptez nos plus profondes sympathies sur la perte de votre mari distingué. Nous nous rappellerons toujours avec satisfaction que nous avons eu l'avantage de le connaître personnellement.

Prince et Princesse de Galles.

Montréal, 24 juillet.

A madame U. S. Grant.

Je suis grandement attristé d'apprendre la mort du général. Veuillez accepter mes plus sincères sympathies.

CHESTER A. ARTHUR.

QUE FAIRE DE RIEL ?

C'est la question que se posait dernièrement un collaborateur de la Gazette de Montréal et voici la réponse qu'il lui donnait :

" Il y a un mois, tout le pays — à en croire les journaux — demandait sa mort. Mais à présent, cette clameur populaire pour le sang d'un pauvre misérable mépris semble cesser et les sons se perdent dans l'air.

Pourquoi ce silence ? Est-ce qu'une seconde pensée, plus grave, plus réfléchie, agit maintenant sur le peuple et sur la presse canadienne et les porte à méditer ? Il en est peut-être ainsi, et si c'est le cas, qu'on nous permette d'exprimer notre idée et nos sentiments.

Qu'est-ce que Riel ? Un fripon ? Alors, puisqu'il ne lui est plus permis de faire le mal, pourquoi courir le risque d'en faire un martyr aux yeux de la moitié de la population ? Est-ce un fou ? Alors pourquoi faire des efforts judiciaires pour l'élever sur le pavois, au niveau des hommes héroïques, des sages et des grands de leur époque, qui sont morts sur des échafauds pour crimes politiques, et qui ont vu les tréteaux de leur ignominie changés en piédestaux de gloire aux yeux de la postérité. S'il n'est ni fou ni fripon, mais un homme qui, dans son ignorance ou sa vanité, voulait le bien tout en faisant le mal, alors que le pitoyable avortement de ses plans et la honteuse carrière le font disparaître de la vue et de l'attention publiques.

Voyons, amis, envisagez la chose largement et franchement. Vous avez eu une querelle de famille. Toute semblable exhibition de folie, de préjugés, de mauvaises dispositions au sein d'une famille respectable, est toujours honteuse, très-honteuse même, si vous voulez. Mais dès que le père de famille a pu rétablir la paix et fait la leçon à ses enfants, pourquoi amplifier le scandale et le répandre davantage ? Pourquoi élever un monument à votre honte, pour la contemplation des étrangers et leur surprise de votre conduite ? Riel mis en liberté, excommunié par son Eglise, méprisé par ses partisans, sans appui, sans amis, sans argent, et ajoutons sans patrie, devient non seulement impuissant, mais disparaît de la scène et de l'attention du monde. Mais Riel subsistant au procès ; Riel habituellement défendu ; Riel condamné ; Riel pendu ou fusillé ; Riel offert en holocauste devant cinq millions de concitoyens, attirera par sa mort les yeux de tous les hommes. fera de son échafaud un pinacle de renommée et prendra une place distinguée dans l'histoire de votre pays. Mes amis, ce gibet n'en vaut pas la peine. Riel n'est pas grand-chose, et le sera moins encore dans l'avenir. C'est vous qui le grandissez. Oubliez-le et il sera bientôt oublié !

Veillez prendre une leçon de nous, les Yankees, qui vous aimons en vérité. Nous ne pouvons vous en-

seigner beaucoup, mais dans cette circonstance nous pouvons vous indiquer la voie bonne à suivre ; car nous avons parcouru cette voie, marchant et montant dans un torrent de sang sans savoir quel sommet atteindre que lorsque nous l'eûmes atteint, et là en présence de Dieu et de sa lumière, nous découvrimmes la grande leçon qui doit servir d'exemple à l'humanité pour tous les temps à venir.

Lorsque, nos habits imprégnés de sang figé, un demi-million d'entre nous, revenant de cent batailles, après quatre longues années d'une lutte acharnée, le cœur froissé et abattu, nous dirigeâmes nos pas vers nos demeures du nord, laissant un autre demi-million de nos camarades dans leurs fosses sous les champs du Sud, nous comptâmes les étoiles sur notre bannière, et nous eûmes la consolation de les y retrouver toutes, et conclûmes qu'elle valait bien toutes les victimes laissées sur nos champs. Et alors, Dieu nous fit la grâce et nous donna la lumière de comprendre que la querelle venait de nous tous, en partie seulement d'un homme — notre Riel — et en grande partie d'un système ; que la plupart des promoteurs étaient morts, ou fugitifs, ou désarmés ; que les hommes sont peu de chose, que la nation est grande ; et que le parti honnête et sage a prendre était de reconnaître seulement le courage des combattants et non la honte de cette lutte fratricide ; et ainsi nous en arrivâmes à la conviction qu'il valait mieux pardonner et oublier ; et aujourd'hui, grâce à cette bonne résolution, nous formons un peuple uni et consolidé, sur toute l'étendue du Nord et du Sud ; Notre Riel est vivant et inoffensif ; et les hommes du Sud qui nous combattirent, envoient des fleurs et des condoléances à notre chef, le silencieux et le persévérant, qui les a conquis, et qui, dans une chaumière des montagnes, près de Saratoga, attend maintenant patiemment la mort.

Pensez vous, bons amis, qu'il eût mieux valu pendre M. Davis ? Pourquoi, dès lors, pendre Riel ?

Il y a beaucoup de vérité dans ces remarques du correspondant américain de la Gazette, et nous espérons que nos gouvernants feront leur profit des enseignements qui se rencontrent dans l'histoire de nos voisins.

Aux pèlerins et au public en general

J'invite les pèlerins et tous ceux qui désirent acheter des objets de piété, de venir faire une visite à mon magasin, à l'occasion de l'arrivée de jolies marchandises pour souvenir de pèlerinage et autres.

P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

LE MONDE ET LA VILLE

C'est ce soir qu'à lieu au Russell le banquet en l'honneur des francs-tireurs d'Ottawa. La fête va être brillante et joyeuse.

Le marché Wellington a été très-fréquent samedi. Les prix y étaient aussi élevés qu'au marché du quartier By.

Une trentaine d'hommes de chantiers sont revenus dans la capitale vendredi dernier ; on s'attend qu'il va en arriver un plus grand nombre encore aujourd'hui.

Il y aura une assemblée des bouchers, mardi au soir à 8 hrs, p.m., au lieu ordinaire pour affaire importante.

Par ordre, J. RICHARDSON, Secrétaire. J. MARTEL, Président.

Vers cinq heures, dimanche matin, le constable Ward a ramassé les débris d'une belle horloge dans la rue O'Connor, vis-à-vis les Victoria Chambers. L'article en question est probablement tombé de l'un des étages supérieurs de la bâtisse, et ce qui en reste a été déposé à la station de police.

Il y a eu assemblée spéciale de la société St Jean Baptiste, hier soir. L'assistance était nombreuse ; et l'on a adopté des résolutions pour condamner la conduite de quelques mal appris qui ont pendu Riel en effigie lors de la réception des francs-tireurs, vendredi soir.

Les billets de passage pour se rendre à Ste Anne de Beaupré le 28 courant ne coûtent que la modique somme de \$3. On peut aussi obtenir des extensions de temps aux conditions suivantes : pour 15 jours à Québec, \$5 ; trente jours à Québec, \$6 ; quinze jours à Montréal, \$4 ; trente jours à Montréal, \$5. Le pèlerinage sera accompagné par M. le Grand-Vicaire Routhier, M. l'abbé Campeau, le R. Père Champagne, de la Pointe à Gatineaux, M.

l'abbé Prud'homme, de l'église Ste Anne, et plusieurs autres ecclésiastiques.

On se plaint que certains groupes de pique-niqueurs font des visites trop bruyantes au cimetière de Beachwood chaque dimanche. Plusieurs se permettent même d'en lever les fleurs que les familles y cultivent en mémoire de leurs morts. Un peu de réflexion devrait pourtant suffire à faire disparaître ce double et regrettable sujet de plainte. Il y a, en effet, dans le voisinage d'Ottawa, tant d'endroits charmants où l'on peut s'amuser sans troubler le repos de la mort.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara] Ottawa, 27 juillet. Eva Rouleau, 3 mois de prison \$100 d'amende. Elie Sarazin, ivresse, \$2 d'amende et \$2 de frais. W. McDarvey, pour avoir troublé la paix publique, cause ajournée à demain.

Telegraphie d'alarme pour le feu

LISTE DES BOITES A SIGNAUX. Boîte. Localité. 2 Coin de l'hôtel Russell. 3 " des rues Sparks et O'Connor. 4 " " Elgin et Gloucester. 5 " " O'Connor et Gloucester. 6 " " Maria et Bank. 7 " " Wellington et Kent. 8 Station de feu No 2, rue Selly. 9 Coin des rues Victoria et John. 12 " " Bay et Maria. 13 Fleck's Foundry, rue Wellington. 14 Coin des rues Nepean et Concession (Ashburnham Hill). 15 " " Albert et Percy. 16 " " Duke et Queen. 17 " " Broad et ch. Richmond. 18 " " Broad et Queen. 19 " " Broad et Oregon. 21 Booth's Office, He Victoria. 23 Bronsons & Weston's Office, He Victoria. 24 Coin des rues Sussex et Rideau. 25 " " Rideau et Ottawa. 26 " " Wilbrod et Cumberland. 27 " " Nicholas et Theodore. 28 Station de feu No 3, rue St Paul. 81 Coin des rues Rideau et King. 32 " " Rideau et Frl. 34 " " Daly et Chapel. 35 " " Wilbrod et Nelson. 36 Hôpital Protestant, rue Rideau. 37 Fabrique Currier, bassin du canal. 41 Station central de feu, rue York. 42 Station de feu No 4, rue Cumberland. 43 Coin des rues Clarence et Sussex. 44 " " Albert et Metcalfe. 51 " " Sussex et Water. 52 " " Balhousie et Church. 53 " " Cumberland et Cathcart. 54 " " Dalhousie et dépôt du [chemin de fer]. 61 Scieries de MacLaren. 62 Coin des rues St-Patrick et Nelson. 63 " " Chapel et Parry. 64 " " St-André et St-Joseph. 71 " " St-Patrick et Cobourg. 72 " " Lewis et Metcalfe. 73 Rue Nicholas (Southern End). 81 Coin des rues Kent et Lisgar. 82 " " Somerset et Arthur (Ashburnham Hill). 91 " " Cooper et Metcalfe. 92 " " Canal et Peter.

Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini. Je sollicite le patronage du public en general.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa, 24 juillet 1885.

J. B. ARIAL,

PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES. 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires ; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883

EXPOSITION DE PARIS 1878. GASTON ASTHME de 17 ans. Par la POUDRE de D'CLÉRY. Dépôtaires à Québec : D'Ed. MORIN & Co.

THE MIKADO.

MIKADO est le nom d'une plantation appartenant à la Compagnie de Commerce Mikado.

Cette plantation était autrefois la propriété de Mikado, roi du Japon, et n'était cultivée que pour l'usage de la maison Royale.

Le roi la vendit plus tard à la condition qu'une quantité suffisante de Thé serait fournie à la famille Royale, car le roi n'en voulait pas faire usage d'autre.

C'est un fait reconnu que les Thés cultivés sur cette plantation sont, pour la pureté, la force et l'arôme, les meilleurs du monde.

La Compagnie a réussi à introduire ces Thés dans Ottawa ; ils sont en paquets d'une livre et d'une demi-livre et se vendent pour la modique somme de 45 centins la livre.

Prenez garde aux contre-façons.

Demandez le Thé Mikado à votre épiciers ; insistez pour l'avoir et n'en usez pas d'autre.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON

En Un Jour Après l'ordre Donné

— AUSSI —

VIEUX CREPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN

NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA

(Près de la rue Sparks.)

13 mars, '85 1 an.

ALPHONSE JULIEN.

Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

3 mai—1 an

Grande Vente à Sacrifice

— DE —

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en general qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray 18 déc

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE NEUBLES, 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS PAR H. CORRIVEAU Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253, Rue Wellington, OTTAWA 22 avril